

MOUNTING INSTRUCTIONS



Mounting instructions Montageanleitung Consignes d'installation Montagevoorschrift Instrucciones de montaie

Istruzioni di montaggio

Montageföreskrifter Instrukcja montażu Инструкция по сборке и установке Návod k montáži

Manual de montagem

Návod na montáž Szerelési előírás Montaj kılavuzu Instructiuni de montai Вказівки по монтажі 設置の説明書

Congratulations on the purchase of this Vogel's product! The product you now have in your possession is made of durable materials and is based on a design, every detail of which has been meticulously thought-out. That is why Vogel's gives you a 5-year guarantee for defects in materials or manufacturing.

If the pounct than tou veen unears, including the program of the product has been alread or repaired by someone a party other than Vogel's, if a fault at raises due to external causes (cutside the product) such as for example lighting worder nuisance, for example continues to the substance of the product of the product

Welfer um Früssen.

weren ein Mangel die Folge außerer (d.h. außerhalb des Produkts liegender) Ursachen ist, wie zum Beispiel Bitzenischlag, Wassenschäfen, Fauer, Kratzer, Aussetzen an extreme Frenzentzen, Welterwalhnisse, Louwengmeitel der Salurer, unsachgemäße Verwendur oder Fahrlassingsatz.

oder Fahrlassingsatz.

auf der Verpackung angegeben sind, verwendet werden der Verpackung der

wird. VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NIEDERLANDE

ou remplacé (à l'appréciation de voget s), Lusure un solution de l'appréciation de voget s), Lusure un solution de l'appreciation de jarantie, le produit doit être remis à Voget s avec présentation de la preuve d'achtat crignise (facture, ticket de caisse ou quittance). La preuve d'achtat doit clairement manitionner le nom du fournisseur et la clad d'achtat.

2. La grantie de Voget se predif ficatier a ces a suivants.

3. Le grantie de Voget se predif in était e cas suivants.

4. Le produit n'est pas fore, assemblé et utilisé conformément aux instructions du mode de l'achtat de l'appréciation de l'achtat de l'a

l'emballage. /OGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, PAYS-BAS

GARANTESONRALISES.

It logist gausswell, alls Jelen gederende de garantisperiode van het product gebreke.

Jopist der Jelen Schreiber in der Schreiber in der Schreiber in der Jelen der J

verpakking. OGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND

1. Vogel's garristice Citic inter coro II Cut userime in person or germanous del feet of a metalise de of bactazione, il produtto sistesso versi riparation, se entricarsi del diele di a metalise dei oblicazione, il produtto sistesso versi riparation, se entricarsi del maniferatione con la considerazione con cassi a considerazione con considerazione con considerazione con la considerazione con cassi a considerazione con la considerazione con considerazione con considerazione con considerazione con considerazione con considerazione con considerazione considerazione con con considerazione con con considerazione con con co

embalagem. VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND

siltäge. 2.1 de fall garantin åberopas, ska produkten tillsammans med inköpskvitto (original) skickas till Vogel's. På inköpskvittot ska leverantörens namn och inköpsdatum vara tydligt läsbara.

odalsku.
przypadku skorzystania z pwanancji reklamowany produkt natky obstarzych femi przypadku skorzystania z pwanancji reklamowany produkt natky obstarzych femi okoził naz z coryjinalnym dorodem zakupu (likhura, parajon lub rachimek). Z dowodu zakupu mawna wyrzake wysikala nazwa obstarzych joda natkycja produkty. Z dowodu zakupu kontra wyrzake wysikala nazwa obstarzych joda natkycja produkty przypadku wierocnia okwodw, montaku lub użykowania produktu niezpodnie z aleconiani zakamym w instrukcji obstaju.

ÆE)4x

.**─**(**F**)^{2x}

VFW 040 max. 70 kg (154 lbs), 26"-50"

(B)^{5x} (**c**) 5x 0√

FIXED

 \bigcirc 4x

B)^{5x} (**c**)5x ○

kaistwam; zypadku używania produktu w połączeniu z innymi urządzeniami niż podano na owaniu lub w materiałach wewnątrz opakowania. S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, HOLANDIA

TILT

троизводства

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

ТОВНОМ ТОВНОМ

Aдрес производителя: /OGEL'S PRODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, NEDERLAND НИДЕРЛАНДЫ)

iffiny vugera posobos-na běžné opotriběbní. ele zboží reklamovat, musíte k výrobku firmy Vogel's přiložit originál dokladu o kturu, účtenku nebo stvrzenku). Na dokladu o nákupu musí být uvedeno jméno

ZARUĆNÉ PODMIENKY

1. Vogel's garantuje, že ak sa na výrobku počas jeho zánúčnej lehoty vyskytnú poruchy, ktoré s počosched chybou na materiáli ázlieto chybou pri továrenskej výrobe, potom bude výrobok počaské firmu Vinnej's posúdený, opravený alebo ak je potrebné vymenený. Zánuka sa

dete tovar reklamovať, musite k výrobku firmy Vogeľ's priložiť originál dokladu o nákupe ru, účtenku alebo potvrdenku). Na doklade o nákupe musí byť uvedené meno dodávateľa m nákunu.

ak doli na vytooki yykondine zineiny aleoto opraty miesyin miny mez rimtou vojetis;
 ak je porucha sybosobeni vondeljalim vojbymi (nesivislace priamo s vytotkom) ako si naprihlad bleak, zajplavy, požiar, škrabanco, vystavenie extrémnym teptotam, podhebné yphysy, rozpisádla aleoto kyseliny. Ze zadocházdzna alebto nepozrone použivanie;
 ak je vytotok používaný pro ině zaradeníe, než aké je uvedené na balení.
 od je vytotok používaný pro ině zaradeníe, než aké je uvedené na balení.

E

(F)

Mounting kit wall

VFW 140 max. 70 kg (154 lbs), 26"-50" VFW 165 max. 70 kg (154 lbs), 40"-65"

VFW 065 max. 100 kg (220 lbs), 40"-65"

Mounting kit wall

Note: you don't need all bolts!

enség) következtében áltt ero; séket más készülékhez használták fel, mint ami a csomagoláson fel van tünte RODUCTS BV, HONDSRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, HOLLANDIA

Note: you don't need all bolts!

senelik ihr garanti lie hizmetinizderlir.

GRANATI KOSULLAIS

11.Vogol's , frundin garanti streeninde, matzerne velveya imaliat yantı, garından dolayı oluşan eksiklikler crüzya çıktığı takirdire, dir. Grünin bedava lamır edileceğiri veya gerekirse odeğiştirleçdiri garanti eder. Garanti rormat eskirne işin geyeri değildir.

Vogol's sayantisa velve çalının işin salatının işin sala

COMPITI DE GARACIA DE PAPACURA (PRICADE).

1. Vogalis grantieuxà ci deschi per parcurat periodeli de garanție a produsului aper defectiuni.

1. Vogalis grantieuxà ci deschi per parcurat periodeli de garanție a produsului aper defectiuni.

1. Vogalis grantieuxă ci deschi per deschi per

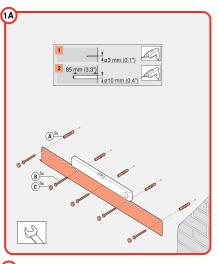
diacă se decluseză morament sau repiace și se punua de vaine venere venere venere.

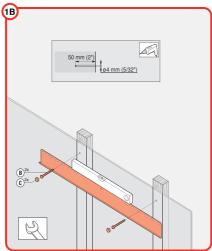
Obgeții, sichedio defende cauzată de actori externii (sin stare produsului) cum ar fii de exemplui ultiger, indrudiție, espăriere, intendiu promere la temperaturi externie, intemperii, schemții sau zoz. produser es consulă sau redebriție, sau zoz. produser es consulă sau redebriție.

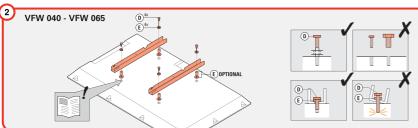
ambalaj. VOGEL'S PRODUCTS BV, HONDRUGLAAN 93, 5628 DB EINDHOVEN, OLANDA ИА ПОЗДОРОВЛЯЕМО ВАС 3 ПОКУПКОЮ ПРОДУКЦІЇ ВИРОБУ КОМПАНІЇ Vogel's Products! Цей виріб виготовлено з довговічних матеріалів на основі продуманої до дріб'язків розробки. Тому компанія Vogel's Products ручасться за відсутність дефектів матеріалів і помилок виготовлення в своїй продукції і дас гарантію на 5 років.

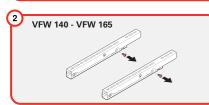
жатержани в помилок вистоявения в свои и продукцит дак гарантно на в роки. УМОВИ НАДАНИЯ ГАРАНТІЇ
Компанія Vogel В Росцісьта давитує, що какщо протягом гарантійного періоду в шого в виробу зактась несправаності унаслідок дефесту матеріалів і Вму маслідок помилок виготовлення, то на россуд представиний вомпанії Vogel В Рофисів виріб буде безкоштовно відержноговане ча, яки фізе портібно, заміненіх Правільно дійска для нормально виступаногого энсу. В Защо Віх месте спористатикт гарантійсь, то вір по воругі размуна фазтура, наслівнії чи чек квитанців). Свідчення про покупку повинно містити міх я подавця дату покупки.

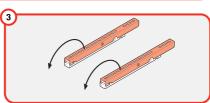
(長)、下のための時間を1は無外で独画的におりの参加は3年となっているからいです。 保証の建築作り、作理、また必要は場合は基品の交換を無料でからします。進売の使用状態で の選集や消耗については、この限じではありません。 の選集や消耗については、この限じではありません。 を表しているでは、10億分ではありません。 最近では、10億分ではありません。 最近では、10億分ではありません。 最近では、10億分では、10億分であり、10億分でありと構入の日付がはっまりと記 最近でいなければなりません。 最近でいなければなりません。 最近でいるでは、10億分であり、10億分で、20億分でありに付けなかった場合。 ・製品がいのはが300円に、10億分で、10億分で、20億分でありた場合。 ・製品がいのはが30円に、10億分では、10億分で、10億分では、20億分でを批准が、10億分で 本地が大きない。10億分では、10億分では、10億分では、20億分では、20億分では、10億分で た地門方法や不足能によるもの等、70億分で、10億分の様のが原じでは、20億分で いったが、10億分で、1

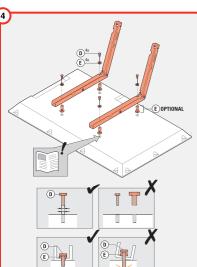


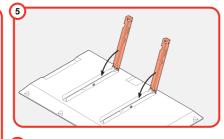


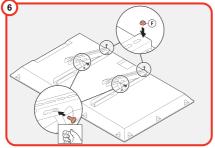


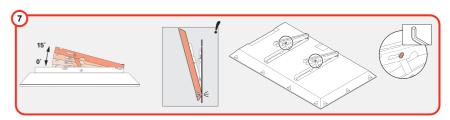


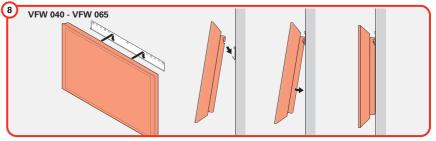


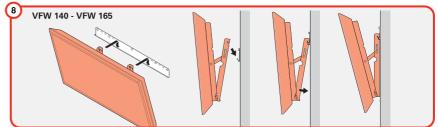












(6) Warning Correct installation is externed yeasenfaid, and fails autation the accopy of responsibility of Vogatils. The fastering Correct installation is exclusively interested for restallation or walth made of sold shoot, bridge, concrete or sold-wood columns with a manarium of 3 mm with finishing. For wells made of other materials for example follow bridge, please consult your installation and/or specialist supplier. Manarium weight of LCD/pleams screen, VFW 040 VFW 140.7 Disk (JE bio, JFW 965 VFW 165 VB) kgg (202 b). During installation, please also follow the instructors for installation and use of the apparetus to be installed/fixed (for example the LCD/pleams screen).

El Warmung

Eine ordnungsgemiße Montage ist zwingend erforderich und legt außerhab der Verantwortlichkeit von Vogels.

Der mitigelieder Ein Beleistigungsmaterielen sind ausschließlich zur Montage an Windern aus massieme Hol.

Der mitigelieder Eine Beleistigungsmaterielen sind ausschließlich zur Montage an Windern aus massieme Hollen mit der Windern der

"Il Avertiscament."

If Avertiscament.

If Avertisc

El Advantacia.

El mottaje correcto tene una importancia primordial, y no es responsabilidad de Voger's. Los matériales de fisación suministrados están destinados esculusivamentes el montaje en pareides de miseña estan destinados esculusivamente el montaje en pareides de miseña de 3 mm en 1 se jamel. Para jareides de miseglio, en el culturas de mandera marcia, betificia, homigo, o en culturas de mandera marcia, con un acabado melhirar de 3 mm en 1 se jamel. Para jareides de la cultura de Durante el montaje, también se deben observar las instrucciones de instalación y manejo del aparato que se vaya a colocar o fijar (como una pantalla LCD o de plasma).

If Avvertices that reagains un mortagajo comits o las accion nor incrin order exponabilitá (Aya) for transista di fassiga compresi rella controle so no activa de comitar a comitar a compresi per transista di fassiga compresi rella controle so no activa del comitar de la genera de presente a transista di fassiga comitar del controle del co

PAYSO*

Oracle Control of the searched importances as Nogel reservae as detailed by the control of the cont

SY Varning
En komkritontering är av elästata vikt och är inte Voget's ansversområde. De medleversrade fistarerna är
En komkritontering är av elästata vikt och är inte Voget's ansversområde. De medleversrade fistarerna är
ett komkriton systematiken syst

Pl. Ostrzeżenie Właściwy montaż jest niezwykie ważny i nie wchodzi w zakres odpowiedzialności firmy Vogel's. Załąt Właściwy montaż jest niezwykie ważny i nie wchodzi w zakres odpowiedzialności firmy Vogel's. Załąt

ВВ Существенное значение имеет правильная установка изделия, при этом фирма Вогельс, не нест за нее ответственности. Входящие в комплект врепезывые изделия предвазываемы им массивного дверева, пре этом спишные облицовка техни е должна превышать зами. В случае если стена изготовлена на иних матерралов, например, пустогелого кирпина. В случае если стена изготовлена на иних матерралов, например, пустогелого кирпина. В случае если стена изготовлена на иних матерралов, например, пустогелого кирпина. В случае если стена изготовлена магили стена и проможения образованом магазине. УКУ 040 / VКУ 450 модель. То ист 154 бругов. УКУ 050 / VКУ 450 модель. То ист 154 бругов. УКУ 050 / VКУ 450 модель. То ист 154 бругов. УКУ 050 / VКУ 450 модель. То ист 154 бругов. УКУ 450 модель. То ист 154 бругов. То

CZ Varování

C Varovinia .

Pospiladžišelja i sprivat mortiža, štirnat lugari i pena za mortiža zadpovičania. Upovičovosi i materialija, biser homovinia i materialija. Pospiladžišelja i pena prima dimeta i pena prima dimeta prima prima

Sk Varovanie
Napokazinje je oprávna modská a firma Vogať s nie je za montáž zodoovodná. Upovňovanie materiály,
Napokazinje je oprávna modská a firma Vogať s nie je za montáž zodoovodná. Upovňovanie materiály,
napokazinje nie v taklení, sú udenie priemo po emontáž zo adeny z nasionodno dreva, tahly, taktou,
adebo na masalivne okovená oby s najleu 5 mm., Pere modská sa adeny z niema konického zapokala noby
slavebný kameň Válm odpovičanne poznadť sa v klasim institutenom akleto v špecializovanom odehode.
Masamiaha himotonačí LOJ plazmovej odezavojv. VYPV 60 n. 70 kg. (156. by. VYV 60 S. VYV)
105. 100 kg. (200 bs.) Pří morcitáž sa tiež držba návodov na používanie ýlkajúcich sa pripovnena vlastného
zardednie (kos je LOT) plazmovej odezavoje.

III Figurinaristeks
A roomas Szandelse signietiden fordes, de szérf a Vogalés oleg nem vállal felelősséget. A mellékelt fögzító
amyapak kázorlag törnőr felőd, légábób, beltonból készúlt fallándi, vagy felmőr felőd készúlt terüssézpok
elentén haszánhálan kamanislasia. A mere stebenonti eselén, ka anyapáb, min példál úrgess teglából
közzült fallás keselén rérdekűdőjő a szendőnel élevágy a szakúzútben. Masmalás saly LCD/plazmakazarisénal az elendelegen készőlt fallás keselén rérdekűdőjő a szendőnel élevágy a szakúzútben. Masmalás saly LCD/plazmakazarisénal az elendelegen készőlt fallásából készülék (mint példálul egy LCD/plazma-képernyó) szerelési de
használást ulasítását is figyelembe kell venni.

TUyar.

Mustazam montaj edilmasi jork önemfelir ve Vogalt's in sonumbulgi disunda kalmaktader. Yannda verilmis, odan yelfestima malzemelleri sadece masif tahta, las, beton veya en fazla 3 mm tahta būšimis masif tahta odan yelfestima malzemelleri sadece masif tahta, las, beton veya en fazla 3 mm tahta būšimis masif tahta disperimentine veriveya dzel satus, talvinize basyunumzu. LCDiyazme-kernan maksimum ağılıdığı. VPFW 040 il VPFW 140 70 kg. (145 ba., VPW 056 70 kg. 140 bb., Montaj ettilprizes, yerleştimek istadiğiniz aletin (LCD)plazma ekran gibi) montaj ve kullanma kulavuzunu da dikkate almanuz gerekir.

10 Astrojae-di de importent ca montaje da fine executat correst, operatije de monitare neintridend în responsebilitates firmini Vogalis. Miletraleide de finare livrate impresso cu producul sunt destinate exclusiv pentru mortajat pe repeti din lem massiv. Carlimdia, blento su subji dei elem massiv. cu masim 3 mm preticurare in perete. Pentru pereți din alte materiale, de exemplu plăci de ECV, văr rugăm at via consultați VVV 140,7 70 (s. 15 ks.) HVV 066 / VVV 165 (10 ks.) ca mortaj ferbulare si serti contra tire ei matrucțiunile de instalem și utilizarea ale aparaturii care trebule ampliasatăfixată (cum ar fi ecranul LCD/ plasmis).

МЕМ Правильний монтак мас велике значения, та компанія Vogel's Products не несе за це відповідальність. Матеріалия, що додавсться для кріплення, призначені виключно для монтаку товщино оздодівовального шаму че більці зам. у дібідношені кріплення на стівах з інщих матеріалів, наприклад, з пустотіпої цетли, проснокультуйтеся у свого монтавника йну у свосну прободоги. У поста по просном замення просном замення за просном прободоги. У поста за просном замення за просном замення за просном При монтам таком необхідно догримуватися вказівоє інструкцій з монтажу і вмористання зпаратури, що встановогисьснай замення за Жубладмення панені»,

18 上しい設置することが非常に大切となってきます。正しい設置がされていない場合、Vogelの責任範囲に入 らないものとあなします。指付されている取り付け部品は、最大の厚みがmm以内の木材、レンガ、コン クリート、表色のはと上記数の場合に関することのまで出来ている程については、設置業者または振 大力によりによっている。 大力によりによっている。 大力によりによっている。 大力によりによっている。 大力によりによっている。 大力によりによっている。 にはつフラスママ、スクリーンの最大重量。 最初の機能と使用に、こいての説明に従ってください。 (はつフラスママ、スクリーンのよう)